

# LEÓN

BOLETÍN DE INFORMACIÓN MUNICIPAL  
EDUSI LEÓN NORTE ABRIL 2021. NÚMERO 4



▶ PÁG. 10 / 12

## Las excavaciones

arqueológicas en Era del Moro  
afloran restos de edificios  
anexos a la muralla romana

▶ PÁG. 16 / 18

**Plan piloto** para poner en  
valor locales comerciales  
en el norte de la ciudad



▶ PÁG. 20 / 22

Hablan los vecinos de la  
Asociación del barrio  
de San Mamés

## La calle Carreras y la avenida de Los Cubos serán peatonales



AYUNTAMIENTO DE LEÓN



UNIÓN EUROPEA

Fondo Europeo de  
Desarrollo Regional

"Una manera de hacer Europa"

- 03 CARTA DEL ALCALDE
- 04 PROYECTO CALLE CARRERAS Y AVENIDA DE LOS CUBOS
- 10 AVANCES DE LAS OBRAS DE LA ERA DEL MORO. CATAS ARQUEOLÓGICAS EN LA MURALLA Y DEMOLICIÓN DE EDIFICIOS AUXILIARES
- 14 TALLERES DEL ILDEFE PARA SALVAR LA BRECHA DIGITAL (PLAN EDUSI)
- 16 PLAN PILOTO PARA PONER EN VALOR LOCALES COMERCIALES EN LOS BARRIOS DE LA ZONA NORTE
- 20 ENTREVISTA. PRESIDENTE AAVV SAN MAMÉS, JAIME GARCÍA
- 24 CRÓNICA DE MÁXIMO CAYÓN: EL HOSPITAL DE SAN ANTONIO (ALTOS DE NAVA)
- 28 CULTURA: PROGRAMACIÓN MAYO AUDITORIO
- 30 SERVICIOS

**Boletín de Información Municipal (BIM)**

**Edita:** Ayuntamiento de León

**Tirada:** 40.500 ejemplares

**Redacción:** Gabinete de Comunicación del Ayuntamiento de León

**Teléfonos:** 987 878 361

**Correo electrónico:** prensa@aytoleon.es

**Producción:** Editorial MIC (León)

Impreso en papel reciclado

**Fotografía:** Gabinete de Comunicación, César Andrés Martínez

**Depósito Legal:** DL LE 2-2021



DESCARGA GRATUITA DE ESTE EEMPLAR



JOSÉ ANTONIO  
DIEZ DÍAZ



## Hacia el nuevo León desde el legado

Estimada vecina, estimado vecino:

Uno de los compromisos que, como ciudad nos hemos marcado, es preservar, valorar, promocionar y, por supuesto, disfrutar nuestro legado para, así, poder pasarlo a las próximas generaciones. Ese objetivo queda plenamente cumplido con el proyecto que hemos elaborado para el entorno de nuestra muralla, monumento declarado Bien de Interés Cultural que, desde el siglo I, vigila la vida de los leoneses.

La muralla, referente también de nuestra ciudad, fortificación esencial para la defensa, se convierte ahora en el eje central de un proyecto de recuperación patrimonial, artística y, por supuesto urbanística, que gira alrededor de los adarves de la zona norte del conjunto defensivo. Este proyecto para la Era del Moro, Carreras, Los Cubos y las calles de su entronque constituye una transformación histórica de nuestra ciudad en el que ya estamos inmersos y que podrá ser realidad en un plazo de unos dos años.

A la financiación de la Unión Europea, a través de los fondos Edusi, se suma la aportación del Gobierno de España procedente del 1,5% cultural, presupuestos que permitirán abordar esa mejora necesaria y demanda por los residentes en esa zona. El proyecto irá más allá porque el excelente trabajo que las técnicas municipales han desarrollado recupera no sólo patrimonio sino también espacios y vida. En este número 4 del Boletín Informativo Municipal desgranamos este proyecto urbanístico y, también, otro de los ejes fundamentales del proyecto León Norte, la recuperación de locales y espacios comerciales para dar vida económica y laboral a los barrios.

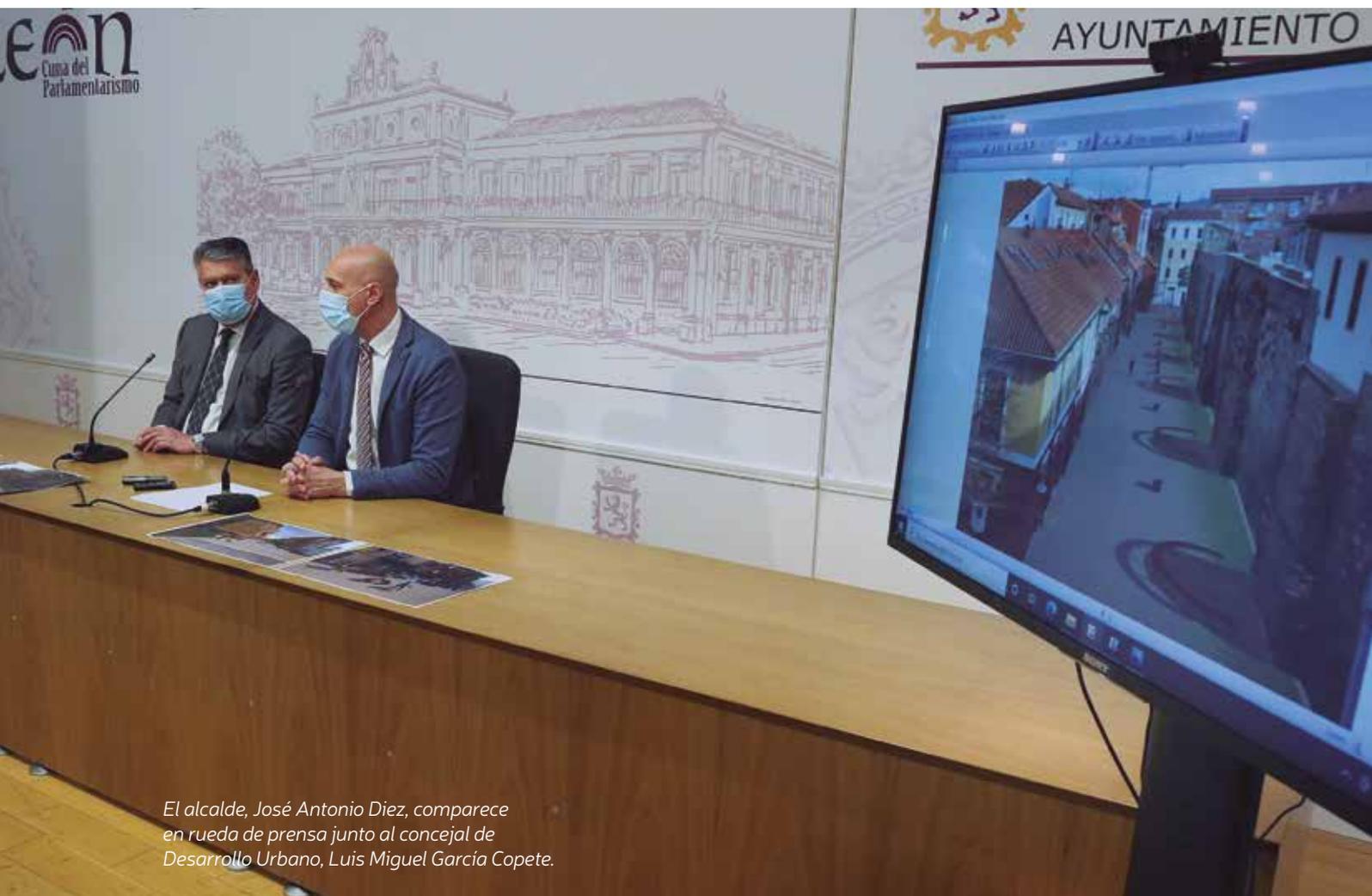
Y presentamos los primeros hallazgos arqueológicos desvelados por las obras de la Era del Moro y el Molino Sidrón. Vestigios interesantísimos para un importante avance de las tareas el solar anexo al lienzo tardorromano.

Este ejemplar recoge el eje de la transformación hacia el nuevo León. Esperamos que les guste.

# La calle Carreras y la avenida de los Cubos serán peatonales



**EL INICIO DE LAS OBRAS DEPENDERÁ DE LA ENTRADA EN SERVICIO DE LA RONDA DE PENETRACIÓN NORTE Y COMPLEMENTARÁ LA URBANIZACIÓN DE LA ERA DEL MORO, PLANES FINANCIADOS POR EL PLAN EDUSI LEÓN NORTE**



*El alcalde, José Antonio Díez, comparece en rueda de prensa junto al concejal de Desarrollo Urbano, Luis Miguel García Copete.*

El proyecto de peatonalización de la calle Carreras y de la avenida de los Cubos, que discurren a lo largo del tramo norte de la muralla romana, será un hito histórico para la ciudad. El proyecto ya está listo, pero su ejecución depende de la construcción y puesta en servicio de la Ronda de Penetración Interior Norte, actualmente en fase muy avanzada de expropiación de los edificios situados entre las calles Fernando I y Alfonso el Justiciero. Esta ronda permitirá desviar el tráfico desde

la plaza del Espolón hasta la calle La Palomera, liberando la calle Carreras y avenida de los Cubos.

Hay dinero disponible para hacer realidad los dos grandes proyectos. Dos millones de euros para expropiaciones y diseño de la Ronda Interior, a cargo de

los fondos europeos del Plan Edusi León Norte; y 1.180.736 euros, a cargo en gran parte del 1,5% Cultural del Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana, para peatonalizar y poner en valor la calle Carreras y la avenida de los Cubos, hasta el tramo final que ya se peatonalizó hace años.

**El alcalde de la ciudad, José Antonio Díez, presentaba hace unos días en rueda de prensa este proyecto, asegurando que “se trata de un hito histórico para la ciudad y los ciudadanos”, lo que permitirá “evitar el progresivo deterioro por contaminación de estos espacios históricos y promover el conocimiento histórico y arqueológico de la muralla romana”.**

Una vez concluidos estos proyectos entrará en servicio un gran cinturón peatonalizado que irá desde el final de la avenida de Ramón y Cajal, con la construcción de un nuevo vial peatonal que atravesará la Era del Moro y las inmediaciones del Molino Sidrón, cruzará la plaza del Espolón, hasta entroncar con la zona ya peatonalizada de la avenida de los Cubos que llega hasta la Catedral.

Todo este largo y ancho cinturón urbano se dotará con amplias zonas verdes, arbolado, bancos, iluminación adecuada y se pavimentará todo el suelo al mismo nivel para facilitar la movilidad universal, a la vez que se reservará el espacio adecuado para el tránsito ocasional de vehículos de emergencia o de cocheras de los vecinos.



## RECUPERAR LA MURALLA



**OT6**

**Conservar y proteger el medio ambiente y promover la eficiencia de los recursos**

El proyecto de peatonalización de la calle Carreras y avenida de los Cubos, complementario con el no menos importante proyecto cercano de la Era del Moro, impulsará la recuperación de la muralla romana, su historia y los recorridos peatonales extramuros, lo que permitirá mostrar este monumento de gran importancia histórica y artística a los ciudadanos y visitantes.

Se trata, en definitiva, del acondicionamiento de espacios libres y la peatonalización del recorrido extramuros para la puesta en valor en torno a la muralla romana, a la vez que se fomenta la calle como espacio público apto para el encuentro y las relaciones humanas.

# CÉSPED, ÁRBOLES, BANCOS Y ACCESO PARA VEHÍCULOS DE EMERGENCIA



La superficie total del espacio a peatonalizar es de 4.925,5 metros cuadrados distribuidos a lo largo de los más de 500 metros lineales de la calle Carreras y de la avenida de los Cubos. Ello permitirá convertir la este tramo de la muralla romana en un monumento visitable de forma segura desde el exterior y accesible para el mayor número de personas.

El proyecto de peatonalización prevé el cambio de toda la pavimentación actual de ambas calles por un nuevo diseño peatonal, que incluirá, en el caso de la avenida de los Cubos, una amplia y alargada zona de césped en torno a los cubos de la muralla, con una anchura no inferior a los dos metros. También una banda de rodadura, con adoquín de granito, de unos 4 metros para facilitar el tránsito de vehículos de emergencia o de acceso a garajes, y una última banda, de 1,8 metros de ancho, donde se ubicará el mobiliario urbano, el alumbrado público y el arbolado.

En la calle Carreras, el proyecto incluye la instalación de bancos semicirculares que recordarán el trazado original de los cubos de la muralla que fueron derribados a principios del siglo XX. Previamente se llevará a cabo un estudio arqueológico de los mismos.

Al ser más estrecha esta calle, se mantendrá la banda de adoquines de granito por el que podrán circular vehículos de emergencia. Al lado de la muralla se colocarán los mismos adoquines pero separados con césped entre ellos, con el fin de proteger la muralla creando una banda de separación virtual y canalizar el agua de las cárrolas ya existentes en la muralla.



SE TRATA DEL ACONDICIONAMIENTO DE ESPACIOS LIBRES Y LA PEATONALIZACIÓN DEL RECORRIDO EXTRAMUROS PARA LA PUESTA EN VALOR EN TORNO A LA MURALLA ROMANA, A LA VEZ QUE SE FOMENTA LA CALLE COMO ESPACIO PÚBLICO APTO PARA EL ENCUENTRO Y LAS RELACIONES HUMANAS

Superficie peatonal

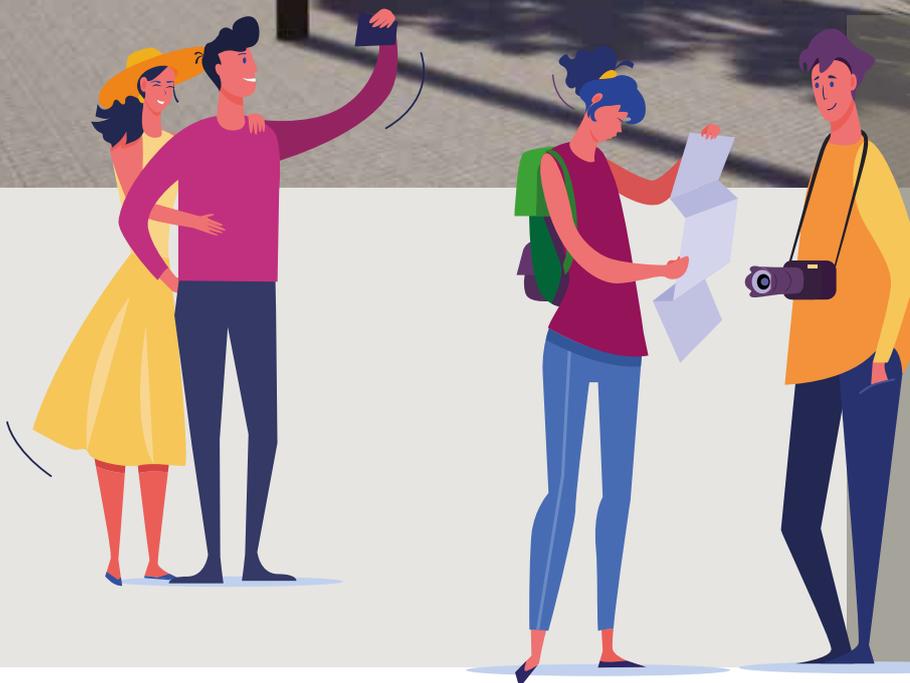
4.925,5 m<sup>2</sup>

500 m

CALLE CARRERAS  
AVENIDA DE LOS CUBOS



EL PROYECTO DE PEATONALIZACIÓN PREVÉ EL CAMBIO DE TODA LA PAVIMENTACIÓN ACTUAL DE AMBAS CALLES POR UN NUEVO DISEÑO PEATONAL





# LA MURALLA TARDORROMANA

El recinto amurallado de la calle Carreras y de la avenida de los Cubos es el perímetro más antiguo del pasado romano de la ciudad, que se corresponde con el primitivo trazado del recinto del campamento de la Legio VII Gemina, asentada en esta zona desde el año 74 d. C.

La muralla visible hoy se levantó adosada al exterior de la cerca del campamento romano, un muro de 1,80 metros de ancho, hecho con un núcleo de hormigón y un parámetro externo de opus vitatum. Se trataría de una muralla tardorromana, erigida a finales del siglo III o a comienzos del IV, en sustitución de la más antigua ya citada. En la construcción de la muralla tardorromana se utilizaron abundantes materiales epigráficos reutilizados de cementerios y edificios romanos anteriores.

Los cubos o torres de planta de semicírculo peraltado, de 8,25 metros de diámetro, se disponen a lo largo de todo el recinto regularmente cada 15 metros. El grosor del muro es de unos 7 metros y su altura, donde no se han elevado las torres, va de 8,70 a 10,50 metros.

La muralla perduró durante toda la Edad Media y su última gran adecuación y refortificación se llevó a cabo a comienzos del siglo XIX con motivo de las guerras carlistas.





LAS ARQUETAS DE LOS DISTINTOS SERVICIOS SE DISPONDRÁN DE FORMA ORDENADA Y SE GRAFIARÁN EN SUS TAPAS DE FUNDICIÓN LEYENDAS INFORMATIVAS SOBRE LA HISTORIA DE LA MURALLA.

## VISTO BUENO DE PATRIMONIO

La Comisión Territorial de Patrimonio aprobaba el pasado 30 de marzo el proyecto de ejecución de las obras de peatonalización en los entornos monumentales del Plan Especial de la Ciudad Antigua de León referentes a la calle Carreras y avenida de los Cubos. Esta obra tiene como objetivo “la protección y puesta en valor de la muralla de origen romano del conjunto histórico de la ciudad antigua de León”, se informaba en una nota oficial.

El nuevo vial propuesto se divide en tres bandas, la primera de protección a la muralla, la segunda de acceso rodado de residentes y emergencias y la tercera en la que se ubicará el mobiliario urbano, alumbrado público y arbolado. Se añade la indicación de que las arquetas de los distintos servicios se dispondrán de forma ordenada y se graficarán en sus tapas de fundición leyendas informativas sobre la historia de la muralla.

También se autoriza la intervención arqueológica para actuar previamente en cada una de las siete torres de la muralla derribadas a comienzos del siglo XX, así como de los espacios existentes entre ellas.



# Impulso a las obras de urbanización de la Era del Moro



Hallazgos arqueológicos

## LAS PRIMERAS EXCAVACIONES ARQUEOLÓGICAS PONEN AL DESCUBIERTO RESTOS DE EDIFICACIONES ADOSADAS A LA MURALLA DE FINALES DEL S. XVIII

Avanzan a buen ritmo y en varios frentes las obras de reurbanización de la Era del Moro, con el objetivo de abrir un nuevo vial peatonal y ajardinado entre la avenida de Ramón y Cajal y la plaza del Espolón.

Por un lado, ya se ha procedido a la demolición de los edificios adosados al antiguo Molino Sidrón (S. XIX y XX), entre ellos el garaje con entrada y salida a la avenida Ramón y Cajal. También se han demolido unas de las fincas colindantes con la calle Era del Moro y plaza del Espolón, así como tendejones, casetas y tendejones. El Molino Sidrón fue la primera gran harinera industrial de la ciudad y de la provincia.



Conexión con Ramón y Cajal



OT6

Conservar y proteger el medio ambiente y promover la eficiencia de los recursos

Por otro lado, se han iniciado las obligatorias catas arqueológicas en la base de la muralla tardorromana (S. III y IV), oculta durante décadas para los ciudadanos. El objetivo de esta actuación arqueológica, entre los cubos 2 y 3, es documentar la cimentación original de la muralla y los materiales utilizados en su construcción. Todo ello supondrá rebajar en metro y medio, aproximadamente, el nivel actual del suelo.

En el primero de los tres sondeos arqueológicos previstos, bajo la dirección de Fernando Muñoz, han aparecido restos de un semisótano de una construcción adosada a la muralla, seguramente de finales del S. XVIII o comienzos del XIX. Se trata de una escalera de piedra en muy buen estado, de un muro en paralelo a la muralla y de un depósito circular, cuya utilidad se desconoce aún.



Visita del alcalde a las excavaciones de la Era del Moro



EL MOLINO  
SIDRÓN QUEDA  
YA LIBRE DE  
LOS EDIFICIOS  
ADOSADOS QUE  
LO OCULTARON  
DURANTE  
DÉCADAS

## CALLE PEATONAL

Una vez que concluyan los sondeos arqueológicos y la demolición de todos los edificios y tendejones adosados al antiguo Molino Sidrón, se procederá a la urbanización de la nueva calle peatonal, que ocupará una superficie de 2.168 metros cuadrados, contará con una zona ajardinada, mobiliario urbano, iluminación de la muralla y la infraestructura necesaria de agua, saneamiento y luz. Unas puertas colocadas a ambos extremos permitirán cerrar este espacio por las noches, como sucede en todos los parques municipales.

El presupuesto es de 700.000 euros, financiado por los fondos Edusi León Norte, por el 1,5% Cultural y por el propio Ayuntamiento. Se espera que la nueva calle peatonal pueda inaugurarse a finales de año.



El equipo de arqueólogos está analizando el uso original de este primer edificio documentado y si estuvo relacionado con el uso industrial del molino.

En los trabajos previos a las excavaciones, tal y como anunció el arqueólogo municipal, Victorino García, ya se encontró una zona de empedrado del S. XIX y, como hecho curioso, una moneda, concretamente una “perrona” fechada en 1869, así como restos de cerámica de la misma época procedente de Asturias y Zamora. ■

EL OBJETIVO DE ESTA ACTUACIÓN ARQUEOLÓGICA, ENTRE LOS CUBOS 2 Y 3, ES DOCUMENTAR LA CIMENTACIÓN ORIGINAL DE LA MURALLA Y LOS MATERIALES UTILIZADOS EN SU CONSTRUCCIÓN.



## EL MOLINO SIDRÓN QUEDA LIBERADO

La última fase de esta gran reestructuración urbanística será la recuperación del único edificio que queda en pie del antiguo complejo industrial del Molino Sidrón. De la maquinaria industrial de la harinera no queda nada. Todo se vendió cuando el edificio se convirtió en garaje en la década de los treinta del siglo XX.

El edificio, de tres plantas y con una superficie total de 350 metros cuadrados, tendrá un doble uso. Por un lado, la planta de acceso será sede de la Casa de las Letras Leonesas y, por otro, las dos plantas superiores se transformarán en un centro de emprendimiento empresarial especializado en temas de ocio, turismo y cultura.

El presupuesto global para la recuperación de este edificio es de 665.000 euros, financiado en su mayor parte por los fondos Edusi León Norte.

El proyecto incluye la recuperación de los arcos de ladrillo bajo los que discurría el canal de agua que impulsaba el ingenio harinero. El agua procedía del río Torío, se canalizaba a través de la presa de San Isidro y, tras regar la huerta de la colegiata de San Isidoro, desembocaba en el Bernesga.

La recuperación para el peatón de la Era del Moro enlazará con el proyecto de peatonalización de la actual calle Carreras y avenida de los Cubos, previsto para 2023, lo que supondrá una transformación total de este espacio y el diseño de una gran zona peatonal desde la avenida Ramón y Cajal hasta la Catedral. Ello permitirá la puesta en valor de la muralla tardorromana, uno de los monumentos más espectaculares de la ciudad de León.



© DL

Molino Sidrón, sin edificios añadidos



Cartel anunciador de los talleres



### DÓNDE INSCRIBIRSE

Los interesados en participar en estos talleres pueden inscribirse en la web de Ildefe o a través de:

#### EMPRESAS

promocioneconomica@ildefe.es

**987 27 65 03**

#### CIUDADANOS

oficinadeproyectos@ildefe.es

**987 27 67 35**

## 25 talleres para empresas

Los talleres para empresas organizados por el Ildefe abordarán la transición a lo digital de los negocios, desde todos los puntos de vista, con el fin de que los participantes puedan aprender a relacionarse digitalmente con las administraciones públicas (notificaciones, factura y firma electrónicas, contratación); mejorar su presencia en Internet (página web, marketing, comercio electrónico, redes sociales); y optimizar herramientas de gestión (ciberseguridad, documentos electrónicos, gestión en la nube, video-reuniones, organización de archivo, recursos humanos, protección de datos...).

Estos talleres se celebran de forma grupal en remoto y pueden tener continuidad en tutorías o consultorías individuales, adaptadas totalmente a las circunstancias de cada negocio o profesional, como facturación electrónica, contratación con las administraciones públicas, protección de datos, reuniones virtuales, organización interna de archivos, comercio electrónico, marketing o redes sociales.

## 50 talleres para ciudadanos

Los talleres para ciudadanos permitirán a los participantes aprender de forma práctica a gestionar trámites electrónicos ante las administraciones públicas y certificados digitales, ciberseguridad personal, la privacidad en las redes sociales y la compra online segura.

El Ayuntamiento de León contribuye a reducir de esta manera la brecha digital de los ciudadanos, enseñándoles a usar las TIC en el ejercicio de su ciudadanía activa, y que el comercio y las pequeñas empresas locales aborden estos proyectos con apoyo experto y sin ningún coste.

En este sentido, la concejala de Promoción Economía, Susana Travesí, asegura que “la necesaria digitalización -ahora improrrogable debido a la pandemia de COVID19- será más fácil para los negocios que por tamaño, falta de conocimientos o recursos no se lo habían planteado” y que los ciudadanos “aprenderán de forma práctica a relacionarse con la administración pública, presentar su declaración de la renta o acceder a sus datos médicos, entre otras cosas, sin colas masivas, cómodamente desde casa, usando su móvil”.

EL AYUNTAMIENTO DE LEÓN CONTRIBUYE A REDUCIR DE ESTA MANERA LA BRECHA DIGITAL DE LOS CIUDADANOS, ENSEÑÁNDOLES A USAR LAS TICS



# Plan piloto para poner en valor locales comerciales de propiedad privada



EL OBJETIVO ES REVITALIZAR LOCALES VACÍOS EN LOS BARRIOS DE LA ZONA EDUSI Y DARLES UNA NUEVA VIDA ECONÓMICA

El alto nivel de calidad de vida, el sentimiento de identidad y pertenencia de la ciudadanía, el potencial turístico, la situación geográfica privilegiada y la existencia de nuevos sectores económicos como el tecnológico son algunos de los activos con los que cuenta la ciudad de León sobre los que diseñar un futuro prometedor, según se identifican en el informe “Estrategia de desarrollo urbano sostenible e integrado de León”, realizado para planificar las acciones contempladas en el plan Edusi Leonorte- Barrios de Entrevías, financiado con fondos europeos.

Estos activos son los elementos distintivos y únicos de la ciudad de León y que permitirán construir un futuro próspero. Los activos son respuestas a los principales problemas de la ciudad, que se concretan en cinco debilidades claramente identificadas: 1) envejecimiento de la población y éxodo de jóvenes; 2) grandes desigualdades entre los distintos barrios; 3) baja competitividad y sentimiento de falta de oportunidades; 4) modelo de movilidad y energético poco eficiente; y 5) falta de inclusión de las nuevas tecnologías. ■



*El Ayuntamiento seleccionará locales comerciales que quieran participar en el proyecto*



**OT6**

Conservar y proteger el medio ambiente y promover la eficiencia de los recursos



UNO DE LOS PROBLEMAS DETECTADOS EN EL DIAGNÓSTICO QUE SE REALIZÓ CUANDO SE REDACTABA EL PROYECTO FUE LA BAJA COMPETITIVIDAD Y EL SENTIMIENTO DE FALTA DE OPORTUNIDADES QUE HABÍA EN ESTOS BARRIOS

Zona comercial de San Mamés

## COMERCIO DE PROXIMIDAD

Una opción a la hora de emprender es desarrollar una iniciativa empresarial basada en el pequeño comercio de proximidad, o bien en servicios a las personas del entorno. Uno de los problemas detectados en el diagnóstico que se realizó cuando se redactaba el proyecto fue la baja competitividad y el sentimiento de falta de oportunidades que había en estos barrios, que se manifestaba en el declive de los sectores económicos tradicionales y en una gran cantidad de locales vacíos, tal y como detallaron todos los agentes en los talleres de participación ciudadana realizados previamente.

Por ello se plantea una línea de acción en el proyecto dirigida a desarrollar un proyecto piloto que ayude a revitalizar estos locales vacíos y darles una nueva vida económica que les permita dinamizar la vida del barrio, generar puestos de trabajo, incrementar la oferta de servicios y productos y en general mejorar la percepción que se tiene del territorio por parte de la ciudadanía.

En el caso del sector del pequeño comercio y servicios de proximidad, la existencia de numerosos locales comerciales cerrados, hace que de momento estos barrios sean poco atractivos para propiciar la apertura de nuevos negocios. Por ello es necesario desarrollar el citado proyecto piloto que aglutine a un grupo de locales que actualmente se encuentren cerrados, y mediante el proyecto, puedan ponerse en valor y crear una zona comercial lo suficientemente atractiva para que sirva como elemento dinamizador de nuevos negocios en el futuro.

## TRES FASES

El plan para diseñar el proyecto piloto para poner en valor locales comerciales vacíos de propiedad privada en la zona se ha articulado en tres fases:



**1. PRIMERO**, localizar los diferentes locales propiedad de particulares, cuyos dueños estarían interesados en participar en el proyecto. Ello conllevaría una cesión de uso temporal al Ayuntamiento de los locales cuyos propietarios quisieran participar para poder realizar acciones de adecuación del escaparate y parte del local.

Si hay emprendedores interesados en instalarse en los locales, el propietario tendría que autorizar a completar una reforma del local previamente pactada y comprometerse formalmente a tener unas condiciones de alquiler que favorezca la consolidación del negocio.

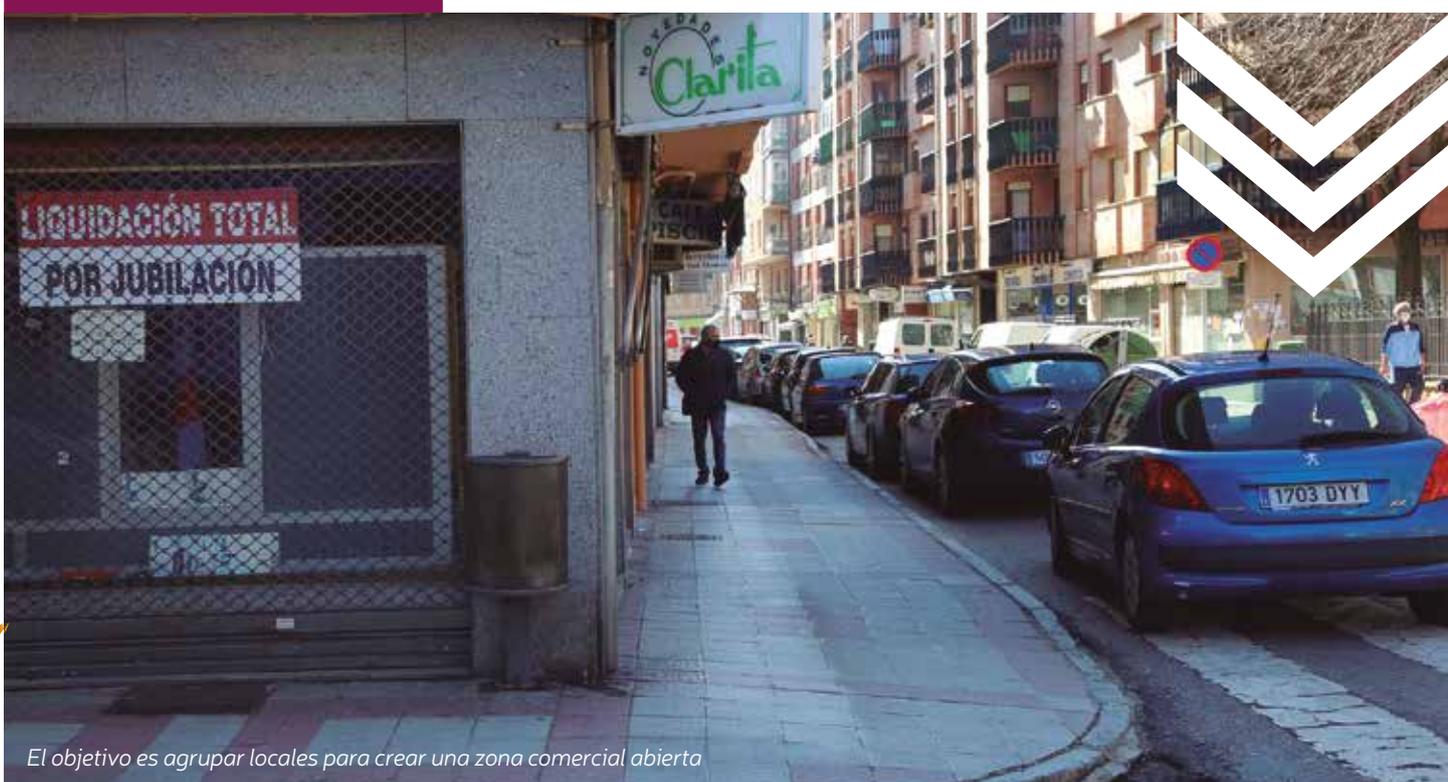
**2. LA SEGUNDA FASE** sería detectar potenciales emprendedores interesados en instalar allí su negocio. Para ello se realizarían dos acciones, por una parte, desarrollar una primera intervención en los locales que participan, en la que se decore cada escaparate y establecimiento para hacerlo atractivo, de tal forma que se pueda mostrar el potencial del mismo a los potenciales emprendedores. Para ello incluso se pueden mostrar productos de empresas del territorio, de proyectos emprendedores o de otros negocios de la zona.

Una vez redecorados los escaparates y parte del interior de los locales se haría una convocatoria para seleccionar a potenciales interesados en ocuparlos, priorizando actividades que tengan poca representatividad en el barrio.

## 3. LA TERCERA PARTE

del proyecto consistiría en la firma de un alquiler a medio plazo entre el propietario y el emprendedor seleccionado, tras lo cual se podría hacer una segunda intervención en el local para acabar de remodelar una parte del interior del mismo.





El objetivo es agrupar locales para crear una zona comercial abierta



## DINAMIZAR EL ENTORNO ECONÓMICO

El plan de reducción de locales comerciales vacíos se incluye dentro del programa Edusi de fomento de la competitividad y refuerzo del tejido económico de la zona, cuyos objetivos son favorecer un entorno económico dinámico e innovador; retener el talento, especialmente el de carácter juvenil; transformar la escasa mentalidad emprendedora; generar empleo de calidad; y lograr la accesibilidad y no discriminación en el mercado del trabajo.



## UNA NUEVA ZONA COMERCIAL

Una vez recibidas las muestras de interés por parte de los propietarios, se realizaría la selección de 10 locales comerciales, teniendo en cuenta que para seleccionar a los participantes es importante que estén relativamente cercanos con el objetivo de poder crear una zona comercial nueva, con las sinergias que ello conlleva. También hay que valorar el tiempo que llevan vacíos, las condiciones de edificación y mantenimiento en el que se encuentran dichos locales. Prioritariamente deberán tener escaparate hacia la calle y haber tenido previamente alguna actividad comercial en su interior. Es importante también conocer la situación jurídica de estos locales a efectos de poder formalizar la participación en el proyecto.

Se pretende rejuvenecer los emprendedores en este tipo de negocios



# JAIME GARCÍA CALLADO

## presidente de la **ASOCIACIÓN DE VECINOS SAN MAMÉS**

La inclusión del Campus Universitario convierte a San Mamés en un barrio con gran presencia de jóvenes, que conviven y coexisten con una población mayor y progresivamente envejecida. En este sentido, García Callado echa de menos una mayor implicación de los jóvenes en el día a día del barrio. “La mayoría de los jóvenes que residen en el barrio son estudiantes, jóvenes de paso, que no se implican en las actividades vecinales”, pero reconoce que el Campus Universitario es beneficioso: “Es una fuente de ingresos para nuestro barrio”.

La otra cara demográfica del barrio son los mayores y, sobre todo, la adaptación de muchos de los edificios de viviendas a las necesidades de personas de avanzada edad. “Naturalmente –asegura el presidente del barrio- el envejecimiento de la población es un problema creciente”, que se materializa en la dificultad para adaptar muchos de los edificios de viviendas a las necesidades de una población cada vez más envejecida. “Sí, es un problema la adaptación de muchos edificios. Los más antiguos, a pesar de las reformas realizadas, a veces resulta imposible su adaptación por falta de espacio material para integrar un ascensor o incluir una rampa para facilitar el paso de una silla de ruedas”. ■

“LA APERTURA  
DE LA RONDA  
INTERIOR NORTE  
SERÁ BENEFICIOSO  
PARA ALIVIAR EL  
TRÁFICO”



“TODAS LAS  
MEJORAS  
QUE SE  
REALICEN  
EN NUESTRO  
BARRIO SERÁN  
BIEN RECIBIDAS”





**Jaime García Callado, funcionario, es desde 2018 presidente de la Asociación de Vecinos de San Mamés. Hombre de pocas palabras, directo y al grano, se siente a gusto al frente de los vecinos de un barrio populoso. La puesta en marcha de proyectos a cargo del plan europeo Edusi causa esperanza, aunque también algo de escepticismo a la espera de que se vean los resultados.**

“San Mamés es un barrio tranquilo y cómodo para vivir, ya que cuenta con todo tipo de comercio. Eso sí, este pequeño comercio se ve muy afectado por la crisis en la que todos nos hemos visto envueltos con la pandemia del coronavirus”, asegura García Collado, quien adelanta que una de sus satisfacciones como presidente de la Asociación es “la respuesta positiva por parte de los vecinos” a las iniciativas de la Asociación.

García Callado no duda en calificar de “decadenTE” la situación actual del barrio de San Mamés. Y lo concreta: Hablamos de decadencia por la falta de atención desde el Ayuntamiento respecto al mobiliario urbano, pavimentación, aceras rotas o en mal estado” y añade que algunos de los servicios que más se echan en falta en el barrio son “una mayor presencia policial, un centro cívico, una zona de aparcamiento gratuito, despejar dudas sobre el trazado de FEVE y más iluminación”.

En este sentido, el líder vecinal no se queja tanto de la falta de comunicación con los responsables municipales como “de la falta de respuestas”.

### PROYECTOS EDUSI

San Mamés es uno de los barrios que está centrandó gran parte de las inversiones de los proyectos derivados del plan Edusi León Norte, financiado al 50% con fondos europeos. En este sentido, García Callado se muestra cauta a la espera de que se vayan concretando esos proyectos y de que la modernización anunciada se vaya haciendo visible.

Por ejemplo, sobre el anunciado proyecto de Tejido Verde, por el que se crearán o modernizarán en los próximos meses ocho grandes jardines o zonas verdes en el área norte de la ciudad, algunas de tanto calado en el barrio como los jardines de San Mamés y Pizarro o el corredor verde Nocado-Jovellanos, García Callado prefiere reservarse su valoración hasta la puesta en marcha y contestar con un lacónico “todas las mejoras que se realicen en nuestro barrio serán bien recibidas”.

**“HAY QUE POTENCIAR LAS CAMPAÑAS DE BONOS AL COMERCIO”**

Sobre el plan Edusi de reactivar el pequeño comercio y crear una nueva y experimental zona comercial, el presidente de los vecinos de San Mamés asegura que “el pequeño comercio se está viendo asfixiado por la falta de ingresos y la cantidad de impuestos que afrontar” y que la mejor solución para su impulso pasaría por “la bajada de todos y cada uno de los impuestos y tasas dependientes del Ayuntamiento sobre el comercio, la potenciación de campañas de “Bonos al comercio, y campañas de difusión en medios de comunicación para impulsar las compras en el comercio de cercanía”.

El avance en el proyecto de la nueva Ronda Interior Norte, con el impulso a las expropiaciones de casas para su derribo, García Callado reconoce que la apertura de ese nuevo vial será una alivio para el barrio y que, sin duda, “puede ser beneficioso para el alivio del tráfico en nuestro entorno”.

# El hospital de San Antonio Abad, símbolo histórico de los Altos de Nava



EL PRIMITIVO HOSPITAL, UBICADO JUNTO AL AYUNTAMIENTO DE SAN MARCELO, FUE DEMOLIDO A PRINCIPIOS DEL SIGLO XX

*Panorámica del actual Hospital de San Antonio Abad*

El antiguo Hospital de San Antonio Abad se encontraba, junto a la llamada «Torre de Almanzor», derribada en 1922, entre las plazas de San Marcelo y Santo Domingo. Tenía una superficie de cinco mil ciento veintiún metros cuadrados. Adosado a la muralla medieval, estaba limitado por la Casa de Poridad, la plaza de San Marcelo, la iglesia del Santo Centurión, patrón de la ciudad, la plaza de Santo Domingo y la carretera de San Francisco, hoy calle de Independencia.

La tradición hospitalaria en nuestra ciudad se remonta a tiempos muy remotos. El obispo leonés Pelayo II, el 13 de diciembre de 1084, fundó la primera alberguería sanitaria en León. Edificada en suelo propio de la iglesia de Santa María de Regla, y delante de sus puertas, para

asistencia de pobres, débiles, cojos, ciegos, desnudos y peregrinos, el rey Alfonso VI colaboró estrechamente con el prelado en esta obra.

Poco después, el 6 de marzo de 1096, Pedro, obispo de León, reedifica la iglesia de San Marcelo y colindante a ella construye un hospital para pobres y peregrinos. Posteriormente, en 1254, mediante Bula del papa Inocencio VI, se establece en la Catedral leonesa la dignidad canonical de Provisor de San Marciel, superior inmedia-

to de once clérigos racioneros, «a cuyo cargo estaba el gobierno de todo lo perteneciente al buen orden de aquella casa». El 12 de enero de 1302, el obispo Gonzalo Osorio redujo a ocho el número de clérigos y mudó el título de Provisor por el de Abad de la iglesia de San Marcelo, el cual aparejaba el cuidado de los enfermos y la administración del Hospital. Luego, el 27 de mayo de 1305, dotó a este de sus primeros estatutos, reformados al siglo siguiente, el 3 de diciembre de 1406, por



## EL PRINCIPIO DEL FIN

La invasión francesa y las leyes desamortizadoras pusieron en precario su existencia. El Cabildo firmaba en 1863 un acuerdo de colaboración económica con la Diputación Provincial, año en que se encargaron de la asistencia a los internados las Hijas de la Caridad. El 29 de junio de 1903, el Gobierno Civil proponía edificar extramuros un nuevo centro sanitario. El Ensanche de la ciudad podría fin al edificio.

El Cabildo catedralicio constituyó, el 22 de febrero de 1913, la Comisión del Nuevo Hospital. Sus miembros, asesorados por el arquitecto Manuel de Cárdenas Pastor, a quien se encargaron proyecto, planos y presupuesto del nuevo edificio sanitario, y por los doctores Lorenzo Mallo García y Emilio Hurtado Merino, adquirirían unos terrenos en las inmediaciones de la carretera de Nava, en un altozano que domina la ribera del Torío.

Así las cosas, seis años más tarde, el 5 de abril de 1919, el empresario leonés Luis González Roldán adquiere al Cabildo de la Catedral de León, por la suma de quinientas mil pesetas, el Hospital de San Antonio Abad, cantidad que la corporación eclesiástica destinará a la construcción del nuevo centro hospitalario que, bajo la misma advocación, quedará ubicado en la zona llamada de los Altos de Nava.



EL 9 DE OCTUBRE DE 1919 SE COLOCÓ LA PRIMERA PIEDRA DEL NUEVO HOSPITAL, EN UN ACTO PRESIDIDO POR EL OBISPO ÁLVAREZ MIRANDA

el famoso canonista Clemente Sánchez Barcial, arcediano de Valderas, y por fray Alfonso, Comendador del Santo Sepulcro y Arcipreste de la ciudad de León, a instancias de Fr. Alfonso, entonces obispo de León.

Si bien, entre otros, un documento de 6 de junio de 1461, conservado en el archivo catedralicio, alude a este establecimiento sanitario como Hospital de San Antón, y el peregrino y monje alemán Herman König von Vach, en su guía escrita en 1495, lo cita incluso como «Sant Tonges», (San Antonio), en 1531, tras recibir numerosos bienes, y la

renuncia voluntaria del último abad de San Marcelo, Guillermo de Sprats, la denominación de Hospital de San Antonio Abad adquirió carta de naturaleza por una Bula del papa Clemente VII de 6 de mayo del referido año. Al poco tiempo, por provisión de 1 de marzo de 1535, el rey Carlos I requería información al corregidor de León acerca de la conveniencia de concentrar los centros sanitarios de la ciudad «en uno o dos hospitales generales». Este proceso fue realizándose hasta el siglo XIX, siendo integrados todos ellos en este hospital de San Antonio Abad.



## NUEVO HOSPITAL

El 9 de octubre de 1919, a las cinco de la tarde, finalizadas ya las obras de cimentación, se procedió a la bendición y colocación de la primera piedra del nuevo Hospital de San Antonio Abad por parte de Mons. José Álvarez Miranda, obispo de León, con asistencia de autoridades y corporaciones, miembros representativos y destacados de la sociedad leonesa y numeroso público. Durante el acto intervino la Banda de Música del Regimiento Burgos nº 36. Y múltiples cohetes pregonaron la fiesta. Una crónica de este ceremonial refiere que «el acta extendida en artístico pergamino, primorosamente dibujado por el Sr. Cárdenas, fue firmada por su Sría. Ilma., por el Sr. Coronel del Regimiento de Burgos, en representación del Excmo. Sr. Ministro de la Guerra, General Tovar, a quien ocupaciones del momento impidieron asistir, como había prometido; por las autoridades del Municipio, de la Provincia, de la guarnición militar de la plaza y por otras entidades y relevantes personas eclesiásticas y seglares, la que encerrada en un tubo de plomo quedó guardada con unas monedas y medallas de Ntra. Sra. del Camino bajo el bloque de piedra». Cerró el acto el mencionado prelado con unas breves y sentidas palabras de agradecimiento a las autoridades y al pueblo de León por su asistencia, «significando a la vez los deseos del Patronato de ver pronto realizado el magno proyecto del nuevo Hospital», que fue inaugurado, el 27 de junio de 1922, casi tres años después.

Del patrimonio del hospital derribado apenas se conservan el botamen de la farmacia, compuesto por doscientas piezas de cerámica de Talavera de la Reina, datadas en 1768, y su cajonería, del siglo XVI, que se exponen en el Museo de la Catedral de León desde diciembre de 1967; restos del palomar existente en el patio, que hoy pueden verse en la zona ajardinada del actual; una hornacina con la imagen del santo titular y la efigie barroca de San Antonio del siglo XVII, acompañada por un cerdito, atribuida al escultor Luis Fernández de la Vega, talla que había en la capilla del antiguo establecimiento sanitario y que está hoy en la Sala de Arte Sacro del Museo Etnográfico Provincial de Mansilla de las Mulas.



## El Cabildo

### VENDE EL HOSPITAL A LA DIPUTACIÓN

El 26 de septiembre de 1966, el Cabildo de la Catedral vendió el Hospital de San Antonio Abad a la Diputación Provincial, actual propietaria del edificio, ante el notario de León, Juan Alonso-Villalobos Solórzano, por la suma de once millones quinientas mil pesetas.

La institución eclesiástica, en 1968, reinvertió dicha cantidad en la creación de la Obra Hospitalaria de Nuestra Señora de Regla, situada al norte del claustro catedralicio, que desde 2016 gestiona HM Hospitales. El Hospital de San Antonio Abad está integrado hoy en el Complejo Hospitalario Universitario de León. Su gestión depende de la comunidad autónoma de Castilla y León.

**Máximo CAYÓN DIÉGUEZ**

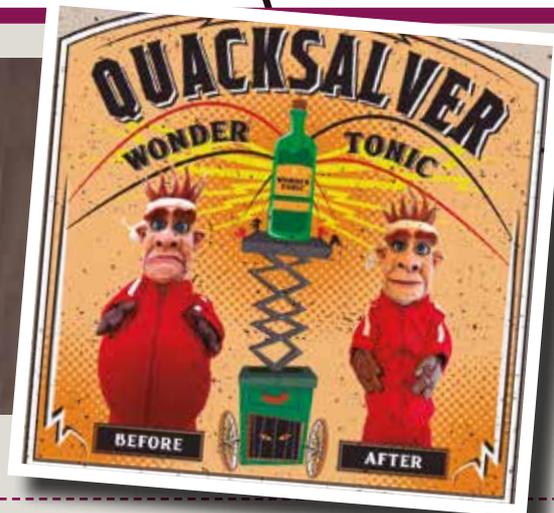
Cronista Oficial de la ciudad de León

**FE DE ERRATAS:** En el artículo publicado en el número anterior bajo el título "De la Beneficencia a la Residencia de Mayores Virgen del Camino" se omitió por error la firma de su autor, Máximo Cayón Diéguez.

# PROGRAMACIÓN **mayo**

## Auditorio Ciudad de León

### TEATRO FAMILIAR



#### 8 DE MAYO

18:00H

#### 'BLANCANIEVES' TITIRIMUNDI RED DE TEATROS

Precio: 5,00 €

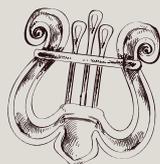
Duración: 45 minutos

Edad recomendada:  
a partir de 5 años

Compañía: La Chana Teatro

Autor y Director: Jaime Santos

Reperto: Jaime Santos



Esta hilarante versión de Blancanieves lleva, sin duda, el sello de la compañía de La Chana Teatro. Situada en un contexto romántico y apta para todo tipo de público.

Hace muchos, muchos años. Exactamente un montón. En una remota región cayó una inmensa nevada. Y hasta aquí no pasa nada, pero ahora viene el lío: Una reina caprichosa Pensando en sus reales cosas. Muy distraída cosía: "¡Ay, Dios mío, qué avería, Me he pinchado con la aguja!" Y sin más la reina estruja aquella herida sangrienta. ¡Oh, qué imagen tan violenta! Pero ella no lo ve igual, le parece colosal aquel paisaje formado por su sangre, lo nevado, La cúpula celestial A través del ventanal y la noche, negra noche, noche negra y estrellada. ¡Oy, oy, oy.oy qué monada! "Yo quiero una hija así: que destelle en todo el cielo, con las nubes por sombrero y un corazón luminoso, y ya no quiero más nada" Y a los nueve meses justos, por ser deseo real, vino a este mundo mortal una preciosa niña: Blancanieves.

#### 9 DE MAYO

18:00H

#### 'QUACKSALVER' TITIRIMUNDI RED DE TEATROS

Precio: 5,00 €

Duración: 30 minutos

Edad recomendada: a partir de 1 año

Compañía: Sofie Krog | Autor y Director: Sofie Krog

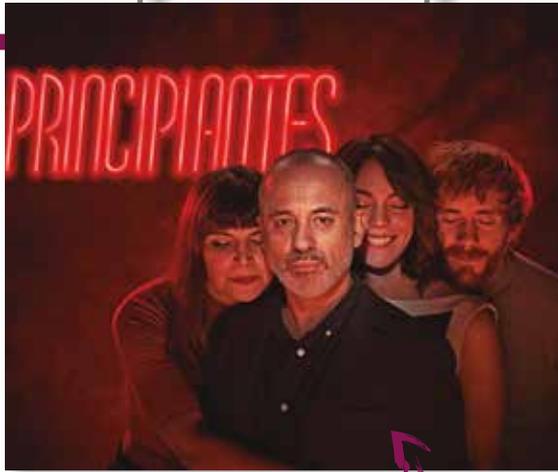
Reperto: David Faraco

Sofie Krog, artista danesa con un historial brillante, es capaz de llevar al público a los mundos más bizarros que puedan imaginarse.

¿Sufres alopecia? ¿La obesidad ha llegado a tu vida para quedarse? ¿Las flatulencias son el pan de cada día? No desesperes más. The Quacksalver ha llegado a la ciudad! Desde su chirriante mostrador portátil lleno de espacios ocultos, este charlatán te dará buena cuenta de las extraordinarias cualidades de su maravilloso remedio, Wonder Tonic!

Este increíble elixir lo cura todo! Ven y descubre su secreto. Acércate si te atreves y disfruta de un espectáculo de calle hilarante.

Un pequeño show, con un enorme universo sonoro. Un mostrador simple lleno de resortes imposibles, que se transforma en un espacio mágico donde los personajes, títeres de guante con renovadora estética cartoon mostrarán ante el público los increíbles efectos de este brebaje. Una medicina monstruosa para toda la familia.



**20 DE MAYO**

**19:30H**

**'PRINCIPIANTES' RED DE TEATROS**

**Precio:** 15,00 €

**Venta de localidades:**

Taquillas y Web del Auditorio

**Duración:** 90 minutos

**Compañía:** Traspasos Kultur

**Autor:** Basado en el texto de Raymond Carver

**Adaptación:** Juan Cavestany

**Director:** Andrés Lima

**Reparto:** Javier Gutiérrez, Mónica Regueiro, Daniel Pérez Prada y Vicky Lueng

'Principiantes' es la adaptación teatral de uno de los relatos más conocidos de Raymond Carver, que fue originalmente publicado en 1981 con el título "De qué hablamos cuando hablamos de amor". La pieza gira precisamente en torno al tema del amor, a través de cuatro personajes que conversan en una cocina: un matrimonio "veterano" y una pareja de amigos más jóvenes cuya relación es más reciente. A lo largo de una tarde, en una atmósfera marcada por la luz cambiante, los cuatro comparten sus experiencias e ideas, grandes y pequeñas, sobre lo que significa el amor y la necesidad del otro. Romántica y desgarradora, realista y poética al mismo tiempo, la pieza no sólo es referente de una época, sino que nos atrapa hoy con la fuerza de una pieza de música esencial. Cuando el relato vio la luz por primera vez, fue recortado a la mitad por Gordon Lish, amigo y editor de Carver. Para este montaje nos hemos basado sobre todo en la versión original, que se recuperó en 2007, y también hemos recurrido a otros pasajes y fragmentos del autor americano, con lo que nuestra propuesta quiere ser una inmersión completa en los elementos recurrentes del universo Carver: las relaciones de pareja, el amor y el alcohol como refugios, pero también como armas mortales, la predestinación frente al azar, y la textura literaria de la experiencia americana.



**6 DE MAYO**

**19:30H**

**'CURVA ESPAÑA' RED DE TEATROS.**

**Precio:** 10,00 €

**Venta de localidades:**

Taquillas y Web del Auditorio

**Duración:** 90 minutos

**Compañía:** Chévere Producciones

**Autor:** Chévere

**Director:** Xron

**Reparto:** Patricia de Lorenzo, Miguel de Lira, Lucía Estévez y Leticia T. Blanco.

Curva España trata sobre un crimen aparentemente sin resolver, una muerte violenta que ha provocado sospechas e interrogantes sobre sus autores, motivaciones y consecuencias.

A partir de la existencia de distintas versiones sobre el caso, Chévere ha articulado una pieza que bebe del género policial, ironiza sobre el formato documental combinando teatro y cine en directo y funciona como una alegoría de la construcción del estado nación español como si fuese la promesa de un tren que nunca llegó.

Porque a esta zona alejada y fronteriza España solo ha llegado en forma de mito, y el mito habla de su muerte en una curva.

Curva España podría ser la traslación a escena de uno de esos documentales sobre casos sin resolver que llenan las plataformas de contenidos audiovisuales (Netflix, HBO...).

El escenario funciona como un plató en el que se van ejecutando, grabando y editando en directo las distintas secuencias en las que se estructura la historia. Una historia que da para hablar de la España Vacía, de las consecuencias de la Ley Mordaza sobre la libertad de expresión, de la unidad nacional o de cómo la gente construye narrativas alternativas a la historia oficial. Se podría describir como una obra cinescénica, una autoficción documental o un thriller, sin renunciar a seguir haciendo un teatro político que habla de nuestro mundo y de cómo las promesas incumplidas del pasado afectan al presente.

PROGRAMACIÓN DE ADULTOS

## PROGRAMA

### Música y músicos emigrantes en la Europa del Renacimiento y el primer Barroco

#### Anónimo (ca. 1560, Italia o Inglaterra)

*La paduana del re*  
*Gagliarda 'Su l'herba fresca'*  
*Passamezzo*

#### Heinrich Isaac (1450-1517)

*La my (Manuscrito de Enrique VIII)*  
*La morra (Harmonice musices Odhecaton A, 1501)*

#### Anónimo

*La stanghetta (Harmonice musices Odhecaton A, 1501)*

#### Roelkin

##### (Rodolphus Agricola?, ca. 1443-1485)

*De tous biens plaine (Cancionero de Segovia)*

#### William Cornysh (1465-1523)

*Consort VII (Manuscrito de Enrique VIII)*  
*Ah, Robin, gentle Robin*

#### Giovanni Bassano (ca. 1558-ca. 1617)

*Ricercata*  
*Diminuzioni su 'Introduxit me rex' di Palestrina*

#### John Baldwin (1560-1615)

*A duo (1603)*  
*A Browning of 3 voc. (1603)*

#### Gioseffo Giuseppe Guami (1542-1611)

*Canzon 'La accorta' à 4 (1601)*  
*Canzon 'La cromatica' à 4 (1601)*

#### Thomas Preston (?-ca. 1563)

*Upon la mi re*

#### Dario Castello

##### (ca. 1590-ca. 1658)

*Sonata n.º 13 a quattro*  
*(Sonate concertate in stil moderno, libro II, 1629)*

#### Jerome Bassano (1559-1635)

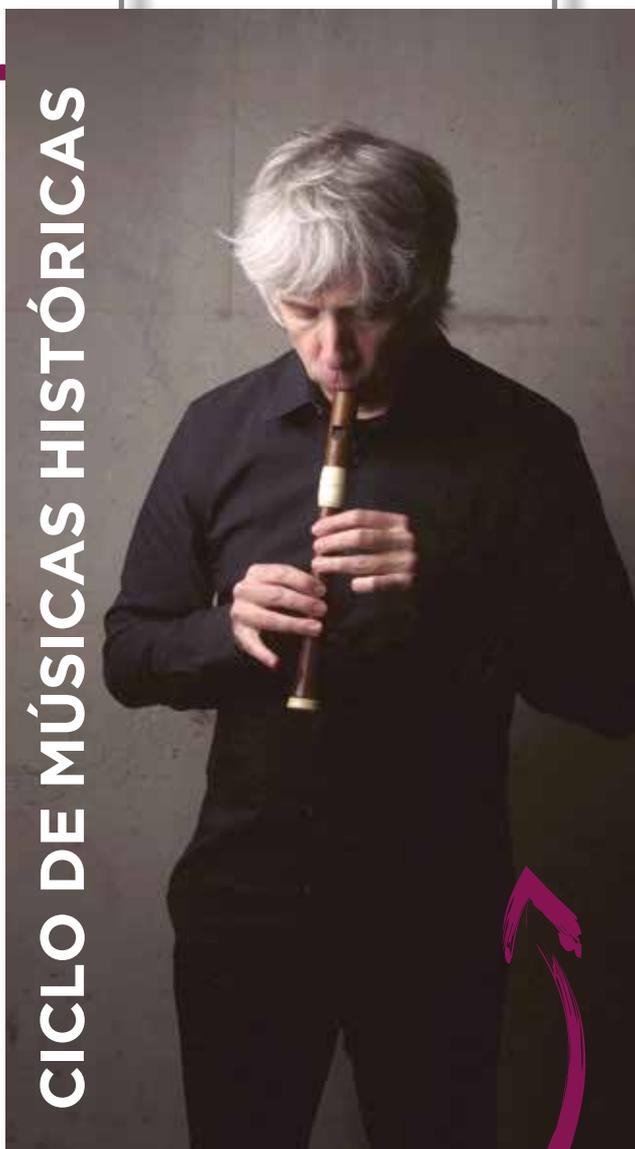
*Fantasia n.º 1*

#### Peter Philips

##### (ca. 1560-1628)

*Amarilli 'di Julio Romano', para arpa sola (Fitzwilliam Virginal Book, 1609-1619)*

## CICLO DE MÚSICAS HISTÓRICAS

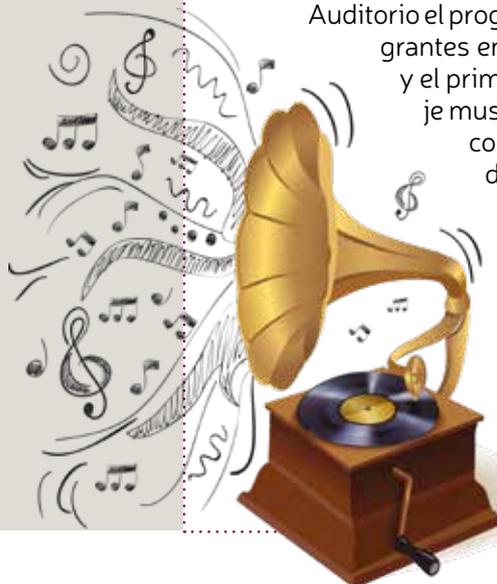


18 DE MAYO

### GIOVANNI ANTONINI E IL GIARDIANO ARMÓNICO

19:30H

Giovanni Antonini, junto a su formación Il Giardino Armonico, propondrá el 18 de mayo en el Auditorio el programa 'Música y músicos emigrantes en la Europa del Renacimiento y el primer Barroco', un excitante viaje musical en el que el público podrá conocer, entre otras, la música de los Bassano, una saga veneciana de fabricantes y virtuosos de instrumentos de viento, algunos de cuyos miembros emigraron a principios del siglo XVI a Inglaterra, donde se integraron en la Corte de Enrique VIII y formaron un célebre consort de flautas.



## RECOGIDA DE ENSERES

# 987 208 308



**Desea desprenderse  
de muebles,  
electrodomésticos  
otros enseres**



Llame al **987 208 308**,  
indique qué va a depositar y su dirección.  
Nosotros le informaremos dónde dejarlo y la hora de recogida.

---

ES UN SERVICIO  
**GRATUITO**

.....

Es **IMPORTANTE** que **LLAME** antes de depositar algún enser en la calle, puesto que el servicio no funciona todos los días y se va específicamente a las direcciones concertadas.

Además les rogamos que **NO APOYEN** o coloquen junto a los contenedores los enseres, pues dificulta su recogida.



**León**  
Cuna del  
Parlamentarismo

AYUNTAMIENTO DE LEÓN



## INFORMACIÓN Y ATENCIÓN CON CITA PREVIA

Información y atención al ciudadano  
[atencion.ciudadano@aytoleon.es](mailto:atencion.ciudadano@aytoleon.es)  
987 895 500 | 987 895 503

Estadística (Padrón)  
[estadistica@aytoleon.es](mailto:estadistica@aytoleon.es)  
987 895 546 | 987 895 473  
987 895 628

Recaudación  
[recaudacion@aytoleon.es](mailto:recaudacion@aytoleon.es)  
987 895 701

Vehículos  
[vehiculos@aytoleon.es](mailto:vehiculos@aytoleon.es)  
987 895 560 | 987 895 581

Personal  
[recursoshumanos@aytoleon.es](mailto:recursoshumanos@aytoleon.es)  
987 895 450 | 987 895 409  
987 895 759 | 987 895 406

Vados, ocupación de Vía e incidencias en Vía pública  
[infraestructurasymovilidad@aytoleon.es](mailto:infraestructurasymovilidad@aytoleon.es)  
987 895 403 | 987 895 712

Registro  
[registro@aytoleon.es](mailto:registro@aytoleon.es)  
987 895 643 | 987 895 782

Tesorería  
[tesorerialeon@aytoleon.es](mailto:tesorerialeon@aytoleon.es)

Defensor del Discapitado  
[defensor.personascondiscapacidad@aytoleon.es](mailto:defensor.personascondiscapacidad@aytoleon.es)  
987 895 778

Establecimientos  
[info.establecimientos@aytoleon.es](mailto:info.establecimientos@aytoleon.es)  
987 895 599 | 987 895 586 | 987 895 798

IBI  
[ibi@aytoleon.es](mailto:ibi@aytoleon.es)  
987 895 542 | 987 895 488

Plusvalías  
[IIVTNU@aytoleon.es](mailto:IIVTNU@aytoleon.es)  
987 895 607 | 987 895 463

Licencias de Obras  
[licencias@aytoleon.es](mailto:licencias@aytoleon.es)  
987 895 677 | 987 895 776

Notificaciones  
987 895 559

Intérprete Lengua de Signos  
[atencion.sordos@aytoleon.es](mailto:atencion.sordos@aytoleon.es)  
987 895 628

Inspección de tributos  
987 895 737

Contratación  
[negociado.contratacion@aytoleon.es](mailto:negociado.contratacion@aytoleon.es)  
987 895 675 | 987 895 426  
987 895 719

Infracciones Urbanísticas  
[infrancionesurbanisticas@aytoleon.es](mailto:infrancionesurbanisticas@aytoleon.es)  
987 895 799 | 987 895 573

Oficina de Transportes  
987 875 242 | 647 990 006

Gestión energética (Alumbrado)  
[alumbrado@aytoleon.es](mailto:alumbrado@aytoleon.es)  
987 794 987 | 987 895 723

Bomberos  
987 216 080

Alcaldía  
[alcaldia@aytoleon.es](mailto:alcaldia@aytoleon.es)  
987 878 372 | 987 878 360

Concejalía de Juventud  
[informacion.juventud@aytoleon.es](mailto:informacion.juventud@aytoleon.es)  
987 976 105 | 987 875 200

Gabinete de Comunicación  
[prensa@aytoleon.es](mailto:prensa@aytoleon.es)

Concejalía de Turismo  
[turismo@aytoleon.es](mailto:turismo@aytoleon.es)

Concejalía de Fiestas  
[fiestas@aytoleon.es](mailto:fiestas@aytoleon.es)

Concejalía de Bienestar Social  
[ua.ceas@aytoleon.es](mailto:ua.ceas@aytoleon.es)  
987 895 592

Servicio de Ayuda a Domicilio y Teleasistencia  
[ayudaadomicilio@aytoleon.es](mailto:ayudaadomicilio@aytoleon.es)  
[teleasistencia@aytoleon.es](mailto:teleasistencia@aytoleon.es)  
987 276 981 | 987 895 466

Apoyo psicológico covid-19  
987 539 280

Escuelas infantiles  
[escuelasinfantiles@aytoleon.es](mailto:escuelasinfantiles@aytoleon.es)  
987 276 857

Concejalía de Educación  
[educacion@aytoleon.es](mailto:educacion@aytoleon.es)  
987 344 378

Medio Ambiente  
[medioambiente@aytoleon.es](mailto:medioambiente@aytoleon.es)  
987 895 751 | 987 895 594  
987 895 414

Urbanismo  
[citaprevia.urbanismo@aytoleon.es](mailto:citaprevia.urbanismo@aytoleon.es)  
987 895 511 | 784 | 716 | 527 | 537

Ilruv  
[ilruv@ilruv.es](mailto:ilruv@ilruv.es)  
987 878 200

Protección Civil  
987 259 511 | 675 263 426  
620 190 164

Omic  
[omic@aytoleon.es](mailto:omic@aytoleon.es)  
987 878 313 | 987 878 331

Comercio  
[comercio@aytoleon.es](mailto:comercio@aytoleon.es)  
987 878 311 | 987 878 314 | 987 878 315

Junta Arbitral  
[juntaarbitral@aytoleon.es](mailto:juntaarbitral@aytoleon.es)  
987 878 317

Salubridad pública  
[salubridadpublica@aytoleon.es](mailto:salubridadpublica@aytoleon.es)  
987 878 373 | 987 878 368  
987 878 326 | 987 878 358  
987 878 339

Mercados  
[mercados@aytoleon.es](mailto:mercados@aytoleon.es)  
987 878 373 | 987 878 321  
987 878 316

Concejalía de Deportes  
[info.deportes@aytoleon.es](mailto:info.deportes@aytoleon.es)  
[escuelasdeportivas@aytoleon.es](mailto:escuelasdeportivas@aytoleon.es)  
987 849 217

Concejalía de Igualdad  
[oficinamujer@aytoleon.es](mailto:oficinamujer@aytoleon.es)  
987 276 972

Concejalía de Acción y Promoción Cultural  
[cultura@aytoleon.es](mailto:cultura@aytoleon.es)

Residencia municipal de Personas Mayores  
987 225 582 | 987 221 030

Concejalía de Mayores  
[oficinamayores@aytoleon.es](mailto:oficinamayores@aytoleon.es)  
987 276 844 | 987 276 987

Participación Ciudadana  
987 344 379

Cultura Leonesa  
987 344 381

### POLICÍA LOCAL

Sanciones  
[policia.sanciones@aytoleon.es](mailto:policia.sanciones@aytoleon.es)  
987 878 364 | 987 878 301

Casco Histórico, ORA y Tarjetas discapacidad  
[policia.cascohistorico@aytoleon.es](mailto:policia.cascohistorico@aytoleon.es)  
987 878 306

Ocupación de vía pública y objetos perdidos  
[policia.ocupaciones@aytoleon.es](mailto:policia.ocupaciones@aytoleon.es)  
987 878 307 | 987 789 012

Secretaría de Jefatura de Policía Local  
[policia.secretaria@aytoleon.es](mailto:policia.secretaria@aytoleon.es)  
987 878 323

➔ Grupo municipal PSOE  
[grupopsoe@aytoleon.es](mailto:grupopsoe@aytoleon.es)

➔ Grupo municipal PP  
[grupopp@aytoleon.es](mailto:grupopp@aytoleon.es)

➔ Grupo Municipal Ciudadanos  
[grupociudadanos@aytoleon.es](mailto:grupociudadanos@aytoleon.es)

➔ Grupo municipal UPL  
[grupoupl@aytoleon.es](mailto:grupoupl@aytoleon.es)

➔ Grupo municipal Equo-Podemos  
[Nicanor.pastrana@aytoleon.es](mailto:Nicanor.pastrana@aytoleon.es)

INSUDPHARMA

Desde León,  
con orgullo, hacia  
todo el mundo.

Hace más de 15 años que Insud Pharma, a través de sus plantas de Chemo y mAbxience, apuesta por la calidad y la innovación de nuestra región y de nuestra gente para ofrecer soluciones industriales y biotecnológicas de última generación en todo el mundo.

CHEMO

mAbxience  
From lab to life



¿En tu casa o en la mía?

Comida para llevar, para recoger o para  
disfrutar en nuestro local con terraza

FERECOR

E L B A R  
GASTRONOMÍA | CULTURA | DEPORTE

*somos diferentes*



ferecorelbar.com

Glovo JUST EAT

Avenida Padre Isla, 130 · 24008 León · T. 987 798 779 · info@ferecorelbar.com

